

**Subscription**  
 En la capital. . . . . 450 ptas. trimestre.  
 Fuera de la capital . . . . . 5 . . . . . semestre.  
 Extranjero. . . . . 15 . . . . . trimestre.  
 Idem un año. . . . . 30 . . . . . año.  
 Todo pago se entiendo por adelantado.  
 Redacción y Admon. plaza de S. Francisco, 6.

# LA LUCHA

**Anuncios**

En la 1.ª página, 1 pta. línea.—En la 2.ª, 76 céntos.—En la 3.ª, 50 céntos.—En la 4.ª, 25 céntos. y a los suscriptores 12.—El importe del timbre a cargo del anunciante.—Comunicados y remitidos desde 1 a 5 ptas. línea, a juicio de la Administración.—Corresponsal en París, A. Lorette y C., 61, rue Caumartin.

**AÑO XXXI**

Se publican todos los días excepto los siguientes a festivos.

GERONA, JUEVES 29 DE AGOSTO DE 1901

NÚMEROS SUELTOS 25 CÉNTOS.

N.º 7.443

## EL PRO Y EL CONTRA

Buena marejada ha movido el consejo regional federalista con su último manifiesto favorable a los catalanistas.

Algo hemos dicho ya del efecto producido en muchos federales y para que el lector pueda formar juicio de un asunto que tiene sumo interés bajo el punto de vista político sobre todo aquí en Cataluña, vamos a dar a conocer la opinión del señor Pi y Margall favorable al Consejo, cuyo voto es de calidad como se ve.

### EL PRO

El jefe de los federales, acaba de emitir su opinión en su periódico *El Nuevo Régimen*, que es así como la *Gaceta* del poder supremo del federalismo, en esta forma:

«Hay en Cataluña dos partidos afines: uno que se llama federal, otro que se llama catalanista ó regionalista. Los dos persiguen un mismo fin, la autonomía de las regiones y la unión de las regiones por un poder central. Los dos quieren destruir ese absurdo régimen centralista que, como decíamos há poco, se empeña en llevar al mismo paso pueblos de distinto grado de cultura, de distinta aptitud, de distintas aspiraciones y aún pueblos de distinta lengua y de distintas leyes. Los dos odian ese centralismo, que no es sino un carro de desiguales ruedas que anda siempre tropezando, y hoy sufre violentas sacudidas y mañana peligrosos vuelcos. Los dos definen de igual modo los atributos del Estado y los de las regiones.

Que quieran que no quieran, los dos partidos han de ir juntos, ya que llevan fines idénticos. No necesitan, no, para ir juntos, ni de alianzas públicas ni secretas, ni de coaliciones ni de pactos de ningún género. No necesitan tampoco hacer programas comunes, ni constituir comités mixtos, ni comprometerse a callar hasta que la federación triunfe. Esto se deja para esas bastardas uniones de colectividades heterogéneas que no pueden vivir sin el mútuo sacrificio y el mútuo engaño.

Los catalanistas no es exacto que quieren sólo la autonomía de Cataluña; no lo es tampoco que no sean democratas. En las Cortes, ante la nación, han declarado que quieren autónomas las regiones todas de la Península, y consideran como el más precioso de los dones la libertad en todos los órdenes de la vida. Quieren, á par de nosotros, la libertad del pensamiento y la de la conciencia.

No son republicanos; pero no rechazan la república. Sobre nuestras reformas sociales han guardado hasta aquí silencio. Van con los federales en todo lo que constituye la esencia de nuestro partido: la federación de las regiones.

¿Estará lejos el día en que con nosotros se confundan? En julio la fracción catalanista *Lo Somatent* se declaró públicamente partidaria de la república y el federalismo. Felicítola con este motivo en Tarrasa el Consejo federal de Cataluña, y hubo entre los dos partidos frases de unidad y de concordia, no alianzas. Por *vias confluentes* se dijo que iban á un mismo fin los dos partidos.

No comprendemos así la alarma de ciertos federales. Sólo los unitarios podrán ver con malos ojos que catalanistas y federales nos acerquemos, sólo ellos interesarse por llevarnos á la discordia.»

### EL CONTRA

Suscrita por numerosas y respetables firmas, se ha publicado en Barcelona una alocución dirigida á los republicanos democratas federales, que es una enérgica protesta de las últimas declaraciones del Consejo Regional Federalista en las que se propone la alianza con los catalanistas, diciéndose en el citado documento que si es cierto que la defensa de la autonomía sobre los demás principios políticos, funda el Consejo en una frase del señor Pi y Margall, no lo es menos que el partido federal *no admite la infabildad*.

Por lo que declaran, el programa de los firmantes es el mismo del 22 de junio del 94 y sólo aquél; y proponen para esclarecer la situación, que se reuna nuevamente

la Asamblea del partido, porque la disparidad de criterios iniciada podría traer la disolución del mismo, terminando la alocución con estos párrafos que no tienen desperdicio:

«Las alianzas en política deben concertarse entre aquellos partidos que, separados por cuestiones superficiales, tienen un mismo fondo y tienden á un mismo fin.

«Ciego será quien no lo vea; el fin que persiguen los catalanistas es completamente opuesto al que nosotros perseguimos. Su programa gubernamental, puntualizado en las bases de Manresa, es reaccionario en su esencia; al restaurar la nacionalidad catalana, que es su aspiración suprema, forman su organización interna bajo la base del unitarismo, puesto que no reconocen las autonomías. Enemigos de la libertad, no aceptan ni el *sufragio universal* ni la *libertad de cultos*; restableciendo el voto de calidad en los comicios, conceden el más irritante de los privilegios políticos, y al dar preferencia á un culto determinado, imponiéndolo como religión del Estado, consuman un atentado á la libertad de conciencia.

«Prescindiendo de la forma de Gobierno (en suposición) que en nosotros es esencial, no son nuestras aspiraciones ni en la forma, ni el fondo, la síntesis de las bases de Manresa.

«Republicanos democratas, basamos en la autonomía nuestro principio de organización. La federación es la consecuencia natural de nuestros principios, el medio de unión; el sistema que adaptamos es nuestro principio de organización, para regular todas nuestras manifestaciones en la vida de relación. No el medio de restaurar nacionalidades históricas.

«Enemigos de la reacción, donde quiera que se presente la combatiremos. Rechazamos como obra reaccionaria todo proyecto de *autonomía* que vaya encaminado meramente á la defensa de determinados intereses de clase, á sembrar odios entre los hombres, ó entre los pueblos, ó bien á desmembrar la nacionalidad española.»

Como se vé, los firmantes no se muerden la lengua ni reconocen infabildad en el señor Pi y Margall.

Los catalanistas pueden estar orgullosos al ver la nueva división que por su culpa se desarrolla en el campo federalista, y nuestros lectores pueden ir formando juicio en vista del pró y del contra que hoy les presentamos en prueba de imparcialidad.

## DE TODAS PARTES

### El comercio franco-ingles

La Cámara de Comercio inglesa acaba de publicar la estadística mensual del comercio mantenido entre Francia y la Gran Bretaña, y de ella pueden sacarse consecuencias muy interesantes.

En los seis primeros meses del año 1901, las importaciones y exportaciones fueron en ambos países las siguientes:

La Gran Bretaña importó á Francia 340.255.000; en 1900 las importaciones ascendieron á francos 350.929.000.

En cambio, Francia exportó á Inglaterra en la misma época 688.091.000 contra, en 1900, 589.505.000.

Como se ve, las importaciones inglesas en Francia han disminuido notablemente, á pesar de no ser ya muy cuantiosas el año pasado.

En cambio, la exportación francesa á Inglaterra ha experimentado un aumento considerable.

Pero esta próspera situación para el comercio de la República es aún más brillante, si se examinan las cifras parciales del comercio de lana y seda.

Durante los seis primeros meses del corriente año compraron los franceses á las casas inglesas 2.367.000 menos de lana que en la misma época del año anterior y 382 mil de seda.

En cambio, las casas francesas han vendido en Inglaterra en la misma época, 13.347.000 francos más de lana y 11.492.000 de seda que en el año anterior de 1900.

## Pró como sua

Leemos:

«Si son exactos los informes que comunica la Agencia Fabra con referencia á telegramas de los periódicos de París y de Londres, la situación de la América española se agrava por momentos, adquiriendo graves proporciones: el conflicto surgido entre Venezuela y Colombia, pues secun-



dando á aquella Nicaragua y el Ecuador, no sería extraño que ninguna otra república hiciese causa común con Colombia.

Aunque se había asegurado que los Estados Unidos no tenían el propósito de emplear las armas para asegurar la libertad del Canal de Panamá, los telegramas que insertan los periódicos de Londres aseguran que se ha mandado á la escuadra americana del Norte del Atlántico zarpar para el Sur, y que lleva orden de desembarcar en el istmo toda la Infantería de Marina.

De realizarse esto, y teniendo en cuenta la fiebre expansionista que domina á los yankees, ¿cuándo abandonarán el istmo?

Las consecuencias del conflicto entre Venezuela y Colombia pueden ser muy desagradables para la América española».

Y añade un colega;

«Tanto como gratas para la Norteamérica».

Por esto los yankees azuzan á las distanciadadas naciones en tanto que jubilosamente y relamiéndose de gusto exclaman: ¡América para los americanos!

Para los americanos del Norte, se entiende».

Y si no en nosotros está la prueba y pueden certificarla Cuba, Manila y Puerto Rico.

Y como se ponga coto á los del Norte, ¡pobres repúblicas latinas!

## LA POBLACION DE ALEMANIA

En el imperio alemán, como en todos los estados cultos, se hizo en diciembre de 1900, es decir, al terminar el siglo XIX, un censo de población cuyos resultados definitivos se prestan á muchas consideraciones.

Desde luego llama la atención el aumento de la población del imperio en el quinquenio de 1895 á 1900. Ese aumento ha sido de cuatro millones de almas, puesto que el número total de habitantes al comenzar el siglo XX era de 56.345.014. Desde hace treinta años no se había notado un desarrollo tan rápido de la población del imperio.

A él han contribuido el constante progreso en los nacimientos, la disminución en las defunciones y la reducción en el número de emigrantes.

En treinta años la población de Alemania se ha elevado desde 41 á 50 millones de habitantes, es decir, que el aumento ha sido de 37 por 100. Si continúa esa progresión, en 1950 contará el imperio 100 millo-

nes de almas y cerca de 150 millones en el año 2000.

El aumento en la densidad de población ha sido tal, que existen hoy 104 almas por kilómetro cuadrado, en vez de 76, como en 1870.

Al consignar esas cifras se han felicitado los periódicos de que el pueblo alemán goce de gran robustez y de excelente salud; pero algunos de ellos han llamado la atención sobre las dificultades económicas que lleva consigo el aumento de consumidores, máxime cuando muchos de ellos no se hallan todavía en condiciones de producir y sobre las que, andando el tiempo, será preciso vencer, para proporcionar ocupación á los hoy niños ó muchachos.

Como ocurre en los Estados Unidos, el desarrollo de la población alemana no sigue un movimiento uniforme en todas las regiones y Estados. Fijándonos en el aumento de los cuatro principales, observamos entre ellos notables diferencias reveladas por las estadísticas.

Segun éstas, en los Estados aludidos el número de habitantes era:

	1895	1900
Prusia. . . . .	31.855.123	34.463.377
Baviera. . . . .	5.818.544	6.173.153
Sajonia. . . . .	3.787.688	4.199.758
Wurtemberg. . . . .	2.081.153	2.165.765

Esas cifras representan para Sajonia un aumento de 11 por 100; para Prusia, uno de 8 por 100; para Baviera, 6 por 100, y para Wurtemberg, 4.

Las ciudades populosas y los centros industriales han absorbido casi todo el aumento de población como ocurre en Francia, en los Estados Unidos y en otros muchos países.

En tanto que la Prusia Oriental ha perdido 12.000 habitantes y revelan excedentes muy insignificantes las demás regiones del Nordeste, agrícolas casi todas, es decir, la Prusia Occidental, la Pomerania, la Posnania y el Meckdemburgo, la población de Berlin se ha elevado en el quinquenio desde 1.677.000 á 1.884.000 habitantes. También se han desarrollado considerablemente las ciudades de Bresna, Hamburgo y Lübeck, grandes centros comerciales, lo mismo que las provincias industriales del Oeste.

La provincia minera y metalúrgica de Westfalia tenía en 1895, segun el censo, 2.700.000 habitantes, y hoy cuenta 3.200.000 lo que supone un aumento de 8 por 100 en 5 años.

Hay ahora en Alemania 33 ciudades de

más de 100.000 habitantes. Hace 25 años solamente había 12. En esas 33 poblaciones habitan 9.100.000 ciudadanos del imperio. En 1895 la población total de esas ciudades no excedía de 6.800.000 individuos, es decir, que han absorbido más de la mitad del aumento total de la población de Alemania.

## MODAS

En Trouville.—Rindiendo culto á la Moda.—Encantos despreciados.—Lujo á porfia.—Lo que hemos visto.—La vida en Trouville.

La Moda—diosa que en París, como en todas las grandes poblaciones, bate el recort de la tiranía—...ás que la salud, ha dado en Trouville con los huesos de esta humilde servidora de ustedes, mis queridas lectoras.

En Francia como en España es de muy mal tono no visitar en esta calurosa época algunos de los puertos de moda, particularmente Trouville; como si dijéramos, San Sebastian, y aqui me tienen mis lectoras en esta deliciosa estación veraniega de la Mancha, que por un lado se mira en el Tourquer y por otro en ese célebre canal que separa á dos pueblos completamente opuestos en carácter, en gustos y en modo de pensar, y que es la residencia obligada del París elegante que constituye la aristocracia de la sangre, la aristocracia del dinero y la aristocracia de la elegancia.

La estancia aqui es deliciosa; no por la vida que se hace, que es harto opuesta á la que debía hacerse, sino por los bellos horizontes que rodean á Trouville. El mar, con todos sus misteriosos y sugestivos encantos, por un lado, nos brinda á emprender esas excursiones marítimas en que el alma se ensancha ante las grandiosidades que el océano hace deslizar ante nuestros ojos y nuestro espíritu, y la vasta campiña sobre que se recuesta Trouville, surcada por el Turquer y esmaltada de pueblecitos y de casas de campo, por otro nos llama para que recreemos nuestra vista ante sus paisajes y disfrutemos de la frescura que la mantiene verde y florida.

¡Pero cuán poco caso se hace aqui de los encantos con que el mar y la campiña nos brinda!

Los veraneantes no viven más que para el casino y los paseos; en uno y otros pasan gran parte del dia y de la noche, para sostener ese torneo del lujo y de la elegancia que parece ser el único objetivo que nos trae á Trouville.

El lujo que aqui se vé en el bello sexo, no á una hora y lugar determinados, sino á todas horas y en cuantos puntos es costumbre concurrir, es tan grande como el que puede observarse en las grandes fiestas parisienses, pareciendo en muchas ocasiones aun mayor, cosa facil de explicar por ser más reducido el teatro de las exhibiciones.

Ante nuestra vista hemos visto pasar infinidad de trajes de diversos estilos, sin que podamos decir cual de estos es el preferido.

Desde el *princesa*, pasando por una gran variedad de blusas, *boleros* y faldas en forma, hasta el de corte de sastre, la diversidad de modelos es asombrosa.

Mucho crespón de China; mucha batista sobre viso de tafetan; mucha muselina; mucho velo azul, y sobre todo, mucho hilo crudo, blanco ó de color, que es la tela que compete en esta época con el piqué para la confección de trajes corte de sastre, que son la nota dominante en los paseos matinales y los obligados para las escasas señoras que muestran afición á recorrer la costa en los ligeros barcos de vapor ó vela, que casi siempre vemos amarrados en el muelle.

Los adornos dominantes son las incrustaciones de Chantilly ó de guipur de Irlanda, los bordados y los entredoses de encaje, con los cuales han de guardar armonía los sombreros, que en los paseos y *soirées* suelen ser capelinas con plumas fantasía y flores, generalmente blancas.

También suelen verse grandes sombreros, de paja blanca, negra ó crema, cuyo adorno lo constituyen guarniciones de encaje y lazos enormes de terciopelo.

En las salidas del casino hemos visto abrigos elegantísimos y primorosos, de paño de vivos colores, con grandes cuellos de guipur, y cuyo extremo inferior no pasaba de la mitad de la falda.

También se ven muchos paletós rectos, de paños de medio color, grises por lo general, con grandes solapas de guipur ó de muselina incrustada.

Inútil es decir que con la preferencia de que es objeto por parte del mundo elegante, Trouville es una población en que la vida es carísima é incómoda, especialmente esto último, porque no puede salir una á la calle sino va puesta de punta en blanco, cosa bastante molesta, aqui más que en París.

Y nada más por hoy, mis queridas lectoras.

Mme. Robert.

Trouville 26 de agosto de 1901.



LOS TIPOS DE IMPRENTA

Parece ser que se observa algún movimiento que tiende a la unificación de los caracteres de imprenta.

Los caracteres latinos predominan en Europa ó sea en Francia, España, Portugal, Italia, Bélgica, Inglaterra, Holanda, Hungría, Bohemia, Dinamarca, Suecia, Noruega y Rumanía.

El carácter germánico reina en Alemania y en parte de Austria.

El carácter eslavo se usa en Rusia, Serbia y Bulgaria.

El griego en Grecia—como es natural—y en la parte meridional de Albania.

Los caracteres árabes son utilizados por los musulmanes de Turquía.

Los kalmukos del bajo Volga se sirven aun de los caracteres mongólicos.

Los israelitas del mundo entero usan caracteres hebreos.

Desde hace algún tiempo se viene observando en Alemania un movimiento de la opinión en favor del carácter latino, que es más sencillo, más claro, y que se presta á más variaciones que el gótico.

Los grandes periódicos de Alemania emplean ya caracteres latinos para componer sus crónicas financieras.

Noticias

Se han puesto de acuerdo los ministros de Gobernación y Agricultura, para nombrar una comisión compuesta de ingenieros agrónomos é individuos del cuerpo de telégrafos que estudien la manera de que no perjudique al arbolado la instalación de los postes telegráficos.

De regreso de San Hilario Sacalm, se encuentra otra vez en Barcelona el diputado á Cortes por el distrito de San Feliu de Llobregat, don José Roig y Bergadá.

Dicen de Roma, que Su Santidad Leon XIII ha nombrado obispo de Metz al P. Benedictino Willebrand Benzeles, y obispo auxiliar de Estrasburgo á monseñor Lorn Bulach, secretario de la Nunciatura de Madrid.

Comunican de los centros productores que la cosecha actual del trigo en España, por término medio se eleva á la respetable cifra de 40 millones de hectólitros, siendo en lo general de buenas condiciones, aun cuando hay puntos y provincias, en donde por efecto de los hielos de abril último no ha alcanzado el desarrollo que se supuso habría de tener.

A nombre de D. M. Felix Frerunls, vecino de Lisle-Sur Tarn (Francia), se ha solicitado la propiedad de 50 pertenencias de una mina de plomo con el nombre de «Felicia», sita en término de Ribas, paraje llamado «Bach de Rosas Blancas».

El comisario de Guerra, interventor de utensilios de esta plaza y la de Olot, hace saber que los precios límites que han de regir en la segunda subasta anunciada para el día once de septiembre próximo al objeto de contratar por un año el servicio de utensilios de Olot, son los siguientes:

Por cada cama, 0'90 pesetas; por id. litro de petróleo, 0'95 id.; por id. quintales carbón vegetal, 12 id.; y por id. id. id. mineral, 4'24 id.

Deposito provisional para tomar parte en la subasta, 80 pesetas.

Se ha comunicado á los cuerpos de la guarnición de Barcelona una orden general encomiástica para el soldado Francisco Garcia, del tercer escuadrón del regimiento cazadores de Treviño, que se halla deslucado en nuestra ciudad al mando de nuestro distinguido amigo el capitán señor Fernandez Golfín, cuyo individuo como recordarán nuestros lectores, exponiendo su vida salvó cerca de Ripoll á una mujer, á la cual su marido arrojó á la vía momentos antes de pasar un tren.

Es probable que á dicho soldado se le instruya expediente para concederle la cruz de Beneficencia.

Para amenizar los festejos que se celebrarán en San Hilario Sacalm los días 29, 30 y 31, ha sido contratada la orquesta «Moderna Llagostense», de Llagostera.

Desde Borrásá fué conducido ayer tarde á esta ciudad el cadáver de doña Narcis

sa Metje y Domenech, viuda del que en vida fué amigo nuestro don Narciso de Batlle.

Reciba la familia de la finada nuestro pésame.

El segundo teniente don Florencio Corch y Pi, ha sido destinado al regimiento reserva del Rosellón.

Se han declarado en huelga varios obreros curtidores de Figueras por no haber sido aprobadas por los patronos las bases presentadas por aquellos, que se han constituido en sociedad titulada «La Franquesa».

La orquesta «Antigua Pep», de Figueras, está contratada para las fiestas mayores siguiente:

Los días 29, 30 y 31 en San Clemente Sasebas, 1, 2 y 3 de septiembre en Vilamaniscle, 7, 8, 9 y 10 en La Junquera, 16 y 17 en Vilafant, 19 en Vilabertrán y 26 y 27 en Mollet.

La serie de conciertos que debía celebrarse en el café Torres de la Dehesa y que ha tenido que suspenderse debido á la inseguridad del tiempo, se continuará en el café que el mismo señor Torres tiene establecido en la calle de Santa Clara, siendo hoy el primer concierto que se dará en dicho establecimiento por el conocido sexteto «Artístico Gerundense», tomando parte en dicho concierto el violinista señor Mollera.

Dado lo escogido del programa y la buena interpretación de las piezas, es de esperar que el mencionado café se verá muy concurrido, ya que pocas veces se puede oír música de los mejores autores clásicos ejecutada con tanto ajuste y afinación como lo verifica el citado sexteto.

He aquí el programa de las piezas que ejecutará hoy:

- 1.ª «Raymond», overture, Thomás.
- 2.ª «Gavota», Espinosa.
- 3.ª «Pagliacci», fantasía, Leoncavallo.
- 4.ª «Cavatina», Ralf.
- 5.ª «La verbena de la Paloma», Bretón.
- 6.ª «Dause Hongroise», Honkins.

El próximo sábado se celebrará en la parroquial iglesia de San Félix el acto de bendecir la nueva bandera del primer batallón del regimiento de Asia, el cual tendrá lugar con gran pompa, asistiendo todos los jefes y oficiales de dicho regimiento y tributándose los honores reglamentarios.

La orquesta ampurdanesa «La Principal», de Perelada, que dirigen los hermanos Serra, está contratada para amenizar los festejos de las siguientes fiestas mayores:

Días 30 y 31 del presente mes, Palau Sabardera; 2, 3 y 4 de septiembre, Granollers del Vallés; 8, 9 y 10, Cadaqués; 15 y 16, San Sadurní; 18 y 19, Vilabertrán; 22 y 23, San Mori y 26 y 27, Mollet.

Cablean de Nueva York; que el *Evening World* afirma que el Papa ha estado á punto de ser asesinado por un anarquista que se habia ocultado en los jardines del Vaticano, el cual fué descubierto y detenido.

El «Fomento de la Industria, Comercio y Propiedad» de esta ciudad ha elevado atenta exposición al Excmo. señor ministro de Hacienda en súplica de que entre tanto no se hallen terminados los trabajos agronómico-catastrales para la formación del registro fiscal de la riqueza rústica y pecuaria, suspenda la presentación del *véndi* para circular por la zona de vigilancia el ganado de producción nacional, ó conceder un plazo para el establecimiento de los registros creados por el artículo 263 de las ordenanzas de Aduanas, dictando las reglas convenientes para el establecimiento de dichos registros, suspendiendo durante aquel plazo la exhibición del *véndi*.

Dicha importante exposición la publicaremos íntegra mañana.

Dicen de San Feliu de Guixols, que el domingo en el tren de las 8 de la noche llegó á dicha villa en un estado lastimoso el vecino de Palafrugell Juan Reixach y Planas, quien salía del Hospital provincial en donde hacia poco se le habia amputado una pierna. Iba á refugiarse en casa de su hermana, sita en la calle del Alba, 4, pero informado de que su hermana vivía en Palafrugell, quedó abandonado en la escalera

de la estación, siendo auxiliado por dos guardias municipales y algunos vecinos.

En tal estado fué llevado á una casa próxima á la estación, hasta que la mañana del día siguiente fué conducido á Palafrugell en tartana.

Merece alabanza el proceder de doña Rosa Juanals, dueña de la casa á que fué conducido el enfermo y el Ayuntamiento que hizo suyos los gastos ocasionados.

Ayer fué decomisado por el veterinario inspector señor Gimbernat una vaca por hallarse afectada de *hidrotorax*, habiéndose ordenado por la Alcaldía la cremación de la expresada res.

El que haya de confiar cualesquiera representaciones, encargar la gestión de asuntos en las oficinas públicas ó autorizar á quien le cobre pensiones ó libramientos de cualquier clase, diríjase á D. JOSÉ GUMBÀU SERRA, Profesor Normal, Agente de Negocios matriculado y Habilitado de Clases pasivas.

Gerona, Plaza de S. Jose 1. Bajos.

**AGUAS POTABLES DE GERONA**

Con motivo de un nuevo desperfecto ocurrido en la maquinaria, se verán privados durante dos días de las aguas potables, los abonados.

La Administración.

El cirujano dentista de esta ciudad

**DON LEON AUDOUARD**

participa á su clientela que estará ausente de Gerona todo este mes, excepto los sábados, que de 7 de la mañana á 5 de la tarde estará al frente de su clínica, San Francisco—12—1.º



**ALMUERZO**

Huevos crudos.—Croquetas de Merluza.

—Mero asado al natural.—Ensalada de anchoas.—Postres.—Vinos.—Café.

**COMIDA**

Benillabaise.—Lengüadón la portuguesa.

—Patatas á la baringoli.—Sarlínas á la santurzana.—Natillas blancas.—Postres.—Vinos.

*Ensalada de anchoas.*—Limpias y sin raspar las anchoas, se manipulan con un poco de aceite y pimentón. Se le añade unos picatostes delgados y fritos en blando y en el momento de servirse la ensalada se echa vinagre y un huevo duro, que cortado en trozos menudos, se mezclará con todo y se sirve.

*Sardinias á la santurzana.*—Limpias las sardinias, se les quita la cabeza y se ensartan en unos palillos largos para poder mantenerlas á la llama viva de unas astillas, bien embadurnadas de ante mano con aceite. Con auxilio de los palillos, se pueden tener tres sardinias en cada mano y asar seis de un golpe.

León Loty.

(Prohibida la reproducción).

**Las calles**

En el rumor de la ciudad, llorando

nostalgias de los bosques y los mares, voy por las calles al azar vagando, donde hay gemidos á soñar cantares.

De la poesía con la luz suprema, que alumbró el corazón y la memoria, en cada hogar hay para mí un poema, todo el que pasa es para mí una historia.

Ya me detiene un muro ennegrecido, qué, del tiempo y del polvo mancillado, resucita en mi espíritu dormido, las sombras densas con que fué turbado,

¡y te maldigo, si ante tí me postro, tiempo cruel, que dejas, cuando pasas, arrugada los viejos en el rostro, négruras en los muros de las casas!

Ya en la reja aromada por las flores, que la mano delatan de una hermosa, sueño escuchar la plática de amores, el ruego humilde y concesión graciosa.

¡Felicidad en vano perseguida, la que en sus besos vuestro amor refleja!... ¡Otros vendrán á entristecer la vida y otros vendrán á profanar la reja!...

Ya en un balcón, detrás de la persiana, marmórea y desceñida y soñolienta la mercancía de la carne humana al apetito su manjar presenta.

¡Torpes los que en tus redes se enlazaron! ¡Más torpes, si tu oprobio escarnecieron! ¡Otras tan viles como tú reinaron, y otras tan viles como tú se hundieron!...

Ya en el palacio de opulencia grave, que en mármoles soberbios se sustentó, adivinar el pensamiento sabe de los negocios la febril tormenta.

Ya veo en orgullosos edificios, albergue de políticos histriónes, la madeja intrincada de los vicios urdida en el cordel de las pasiones.

Ya la inocencia, que se rinde inerte, me ofrece un porvenir todo esperanzas; ya la miseria que en la acera duerme me habla de un mundo de odios y venganzas.

Ya en el paseo, con el verde auxilio del toldo de los árboles gigantes, humildes van á reanudar su idilio en el banco de piedra los amantes.

Maldicen de su vida los vaivenes, que á la pobreza tanto amor condujo, ¡y ante sus ojos en brillantes trenes pasa la orgía que improvisa el lujo!

Yo gusto de las calles y paseos, de gemir al pasar los desdichados, de desear si rúgen los deseos, de protestar si triunfan los malvados.

Ya ante un palacio abandonado miro al que está sin hogar la ofensa grave, y lo que brilló y resplandeció admiro, ya sé la dicha que en las chozas cabe.

Hombre soy, nada humano me resiste y en todas partes entro á mi albedrío, y todo es grande, porque todo es triste y todo es triste, porque todo es mío.

Y entre el ardor de la balumba humana, que pasa y gira y grita y ensordece, siento el anhelo de llegar mañana adonde todo calla y se oscurece.

Y en el rumor de la ciudad, llorando nostalgias de los bosques y los mares, voy por las calles al azar vagando, donde hay gemidos á soñar cantares.

Ricardo J. Catarineu.

**Boletín religioso**

SANTO DE HOY

La degollación de San Juan Bautista.

CUARENTA HORAS.

Están en la iglesia de las Bernardas.

CORTE DE MARÍA.

Hoy se hace la visita á Nuestra Señora de la Divina Pastora en San Pedro.

Imp. de LA LUCHA, plaza del Grano, 6 bajos.

**La faja eléctrica**

Con privilegio de invención por veinte años, es el único aparato que desarrolla electricidad *verdadera*. Su corriente dura tres meses, y al cabo de este tiempo, con muy pequeños gastos, puede cargarse de nuevo. Lo garantizamos así, y devolveremos su importe si el aparato no respondiera á lo que ofrece nos. Todos los que padecen enfermedades nerviosas, artríticas ó reumáticas, del cerebro, de la médula, del estómago, del aparato locomotor, parálisis, atrofias, corea, deben usar la *Faja eléctrica*, que les asegura la curación. Y deben, sobre todo, rechazar esos artefactos que con distintas denominaciones se anuncian pomposamente como *eléctricos*, que no desarrollan electricidad ninguna, que no prestan beneficios más que á sus expendedores y que son perjudiciales porque han de ser mojados, y la humedad es fatal para los enfermos y muy especialmente para los reumáticos. El público debe tener especial cuidado en no dejarse engañar por las imitaciones y falsificaciones de la *Faja eléctrica*. Esta desarrolla una corriente de 10 á 80 miliamperes y de 2 á 16 volts, lo que se hace constar delante del enfermo y éste puede comprobarlo por sí mismo, con la faja colocada ó suelta, por medio de un miliamperímetro y un voltímetro, en cualquier establecimiento ó central en que se produzca la luz eléctrica ó en un gabinete electro-terápico.

Esta se expende en el Gabinete *Electro-terápico, Carretas, 19, pral., Madrid*, adonde los enfermos crónicos encuentran constantemente, de 9 á 12 y de 2 á 6, médicos especialistas que pueden consultar y ser registrados gratuitamente. Los de provincias pueden hacerlo por correo.



# UREÑA

Motores eléctricos.—Ventiladores.—Móviles automáticos.—Máquinas de escribir. La Dactyle.—Arcos voltaicos y lámparas incandescentes.—Portalámparas, interruptores, flexible y toda clase de material eléctrico.

## Fonógrafos

Sistema Edison, franceses, alemanes, ingleses.—Cilindros en blanco baráttimos.—Idem impresionados por artistas notables.—Operas, ruzuelas, jotas, flamenco y todo lo que se pida en canto, piano, orquestas, bandas, etc.

## VENTA DE MATERIAL ELÉCTRICO

UREÑA  
Barquillo, 14. y Saucó, 1.—MADRID  
Teléfono, 90.

**Aprendiz. Se necesita uno en esta imprenta.**

## Emigración gratuita

Al estado de San Pablo (Brasil) para familias agricultoras solamente. Embarquen en el puerto de Barcelona los días 11 y 27 de cada mes. Para informes, Agencia Internacional, Rambla de Santa Mónica, 12, BARCELONA.

## IMPRESIONES

Se hacen con esmero, equidad y buen gusto en la imprenta de este diario, desde la más sencilla tarjeta, á la obra más complicada, como circulares, recibos, prospectos, facturas, estados, monografías, periódicos, libros, memorandums, folletos, etc., etc.

## Administración Principal de Correos de Gerona

Horas de salidas y entradas de los correos en esta Principal

Salidas	Entradas
Para Madrid y Barna. 6'30 y 14'25	D. Madrid y Barcelona.. 9 y 17'35
Id. Francia. 8'30 y 17	» Francia. 7 y 14'50
Puigcerdá, Ripoll, Olot. 11	Puigcerdá, Ripoll, Olot. 5
Id. S. F. de Guixols. 8'30 y 17	S. Feliu de Guixols. 7 y 14'50
Las Planas Olot, S. Juan. 8'30	Las Planas, Olot, S. Juan. 14 14

**ESQUELAS MORTUORIAS**  
Se publican y hacen en la imprenta de este periódico.

## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 20 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1.º Diciembre, dirigiéndose para Port-Saïd, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore, Ho-Ho y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de Cuba y Méjico.**—Servicio del Norte: Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costa firme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

**Servicio del Mediterráneo:** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26 y de Cádiz el 30 de cada mes directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz.

**Línea de Venezuela-Colombia.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Planas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos.

**Línea de Buenos Aires.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Rio Janeiro, Santos, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaíso, con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea del Brasil-Pacífico.

**Línea del Brasil-Pacífico.**—Servicio mensual, saliendo de Liverpool el 22 de cada mes. Hace las escalas de Pauillac, Passies, Bilbao, Coruña, Villagarcía ó Marín, Vigo, Oporto, Lisboa, saliendo el 7 de Cádiz directamente para Las Palmas, Rio Janeiro, Santos, Montevideo, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valpaíso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires; el primero con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea de Buenos Aires, y la segunda, con trasbordo en Montevideo.

**Línea de Canarias.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17 y de Cádiz el 22 de cada mes directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Marsella por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Póo.**—Servicio bimensual, saliendo de Barcelona el 25 de Diciembre 1899 y el 10 de Enero de 1900 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

**Línea de Tánger.**—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.  
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo. La empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

**Aviso importante.**—La Compañía previene á los señores comerciantes, agricultores é industriales que recibirán y encaminará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen. Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Representante en esta provincia, D. JUAN BOXA.

## Academia de Derecho

### «MORALES»

Las más acreditadas de Madrid y que mejores resultados ha obtenido en los exámenes de Junio y Septiembre.—Se admiten internos.—Se coulaa s'edp árossit y encargados que escriben de provincias.

Calle de San Bernardo, 33 y 35.—Madrid.

Directores: D. J. Morales del Campo y D. M. Antonio Valdeavellano

## Santa Teresa, de Avila

**AGUAS AZOADAS.**—Clima de altura, 1216<sup>m</sup>.—Sanatorio de verano. Curación de las enfermedades del aparato respiratorio y primeros periodos de la tuberculosis pulmonar, según lo acreditan numerosas observaciones confirmadas cada año por los más distinguidos médicos.

Excelentes resultados en las afecciones consiguientes á la gripe. En la anemia, linfatismo y estados de inapetencia y debilidad orgánica.

Servicio de fonda inmejorable y al alcance de todas las fortunas. Mesa redonda de primera y segunda y comedor de mesas particulares. Habitaciones á precios económicos.

**ITINERARIO.**—Estación de Avila, coches que inmediatamente llegan al Bañeario. En el inmediato pueblo de Martiherrero, á un kilómetro, hay casas para quienes deseen vivir por su cuenta.

**Buena carretera y servicio de coches por 25 céntimos**

# LA LUCHA

Diario de Gerona

FUNDADO EL AÑO 1871.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

En la Capital.	4'50 ptas. trimestre
Fuera de la Capital.	5 » » »
Extranjero	15 » » »
Idem un año.	30 » » » semestre

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración plaza de San Francisco, 6.